

江 苏 省 律 师 协 会

THE LAWYERS ASSOCIATION OF JIANGSU PROVINCE

Jiangsu Provincial Lawyers Association

4th Floor Nation Mansion

163 Fengfu Road Nanjing Jiangsu Province PRC 210004

Tel: +86 25 4202680 4206158-8008

Fax: +86 25 4206157

Email: jslawyer@263.net

14 August, 2001

To whom it may concern

We, on behalf of All China Lawyers Association, cordially invite you to be present at the 2001 Annual Convention of the International Business Commission of All China Lawyers Association, which will be held in Nanjing, Jiangsu Province, 27-28 October 2001, and will be attended by the relevant governmental officials and practicing lawyers. The Convention is jointly sponsored by the International Business Commission of All China Lawyers Association and Jiangsu Provincial Lawyers Association.

As a routine of practice, a variety of professional papers will be exchanged at the session. Therefore we sincerely wish that you could prepare your papers concerning international business for exchange and send them to us before 15 September 2001.

It is our hope that you are able to attend the Convention and further the relationships between the practitioners such as yourself. Please confirm via fax or e-mail before 15 September 2001 so that we could make arrangements for you in advance. (Note: the registration fee is 1000 RMB per person, travel and lodging expenses exclusive.)

We are looking forward to hearing from you soon.

Sincerely yours,

Ma Qun

the International Business Commission of All China Lawyers Association

Wangjunyue

Jiangsu Provincial Lawyers Association

Exhibit: Proposed Topics

邮编: 210004

地址: 南京市丰富路 163 号

电话: 4206157 (传真)

POST CODE: 210004

163 FENGFU ROAD NANJING P. R. CHINA

TEL: 4206157 (FAX)

Proposed topics:

1. Legal issues concerning WTO
 - (1) international trade and investment, marine and maritime affairs, international payment, insurance and transportation, dispute settlement system, anti-dumping and countervailing;
 - (2) intellectual property with foreign elements, IT, E-commerce, gene and other hi-techs;
 - (3) the impact by China's entry of WTO on its law and its legal profession, application of international convention and practice, the measures to be taken by the authorities upon China's entry of WTO;
2. The legal issues concerning the external business of the Chinese enterprises: overseas trade and investment, labor service export, overseas project contracting, overseas listing, external financing, credit and security;
3. The legal issues concerning the foreign-related real estate: foreign investment, overseas sale and mortgage;
4. The legal issues concerning foreign-invested enterprises: labor disputes, liquidation, M&A, anti-monopoly;
5. International commercial litigation and arbitration and the cooperation between the Chinese and foreign lawyers.

中华全国律师协会国际业务委员会 2001 年会 公告

中华全国律师协会国际业务委员会定于 2001 年 10 月底在江苏南京召开 2001 年会，由全国律协国际业务委员会（原涉外业务委员会）和江苏省律师协会联合主办。现将此次会议的有关情况公告如下：

一、会议宗旨：

适应即将加入 WTO 律师工作所面临的机遇和挑战，吸引全国律师就入世后的法律发展和律师业务进行广泛深入的讨论，加强国内外律师的交流，同时展示律师的风采，宣传律师的作用，扩大律师的影响。本次年会将立足高起点、重实效，力求达到宣传、交流、联谊之目的。

二、会议论题：

本次会议将着眼于入世后律师界面临的主要问题展开演讲和讨论。内容将涉及：

1、WTO 的相关法律问题：

- (1) 国际贸易、投资；海商海事；国际支付、保险和运输；争端解决机制；反倾销、反补贴；
- (2) 涉外知识产权；信息技术、软件、电子商务；基因等其它高新技术；
- (3) 入世对中国法律的影响；如何适用国际条约、惯例；入世对律师服务业的影响；政府应对入世。

2、中国企业海外业务的相关法律问题：海外贸易、投资；劳务输出、对外工程承包；境外上市；对外融资、信贷、担保。

3、涉外房地产的相关法律问题：外来投资、对外销售和抵押。

4、外商投资企业的相关法律问题：劳动纠纷；清算；兼并与收购；反垄断。

5、国际商事诉讼和仲裁、中外律师的合作。

三、会议组织：

1、本次会议参加人员包括全国律协国际业务委员会委员、江苏省律协涉外业务委员会委员，并将邀请有关专家学者进行入世的专题讲座。

2、会议欢迎广大律师以及各界人士报名参加，并自愿提交论文。报名者请填写年会注册登记表，并于 2001 年 9 月 15 日前将登记表寄至江苏省律协。

3、本次会议将积极邀请外国律师事务所在中国办事处的律师代表和香港地区的律师同行，以方便国内外律师进行广泛自由的交流。

4、会议采取开放式、论坛式的形式。设主会场和分会堂，参会人员可自由

选择会场。

四、会议费用：

会议的注册费为人民币 1000 元/人（含资料费和会议期间餐费），交通及住宿费自理（住宿费控制在 300 元/标准间/天）

五、会议资料：

本次会议成功的基本保证是会议论文的广泛征集。为全面展示中国律师的学识才干，加强国内外律师对相关法律热点问题的探讨，全国律协国际业务委员会特向全国律师和法律界人士征集论文，请大家踊跃投稿，既可在上述论题范围内选题撰文，也可就其他与国际业务相关的前沿话题自行命题。论文中英文均可（英文请附中文），篇幅要求在 3000 字以上，格式严谨。优秀论文将推荐发表。

凡向年会提交论文者，请于 9 月 15 日之前将论文寄到江苏省律协业务部，同时提交保存该论文的 3.5 英寸软盘一张，以不低于 Word6.0 版本编辑。并请附上作者通信地址、邮编、电话、传真、电子信箱。

六、会议时间、地点：

本次会议在南京东郊宾馆举行，10 月 26 日报到，27-28 日开会，29 日参观学习。

七、联系地址：

江苏省律师协会业务部

通信地址：南京市丰富路 163 号民族大厦四层 邮编：210004

联系人：郭峰 温成刚

电 话：025-4202680、4206158-8008 传真：025-4206157

电子信箱：jslawyer@263.net

八、说明：

提交的论文，我们将根据论文质量考虑结集出版，论文集的版权为全国律协所有。论文作者如对此有异议，请在提交论文时作出说明。

全国律协国际业务委员会 2001 年会注册登记表

姓 名		性 别		职 务	
单位名称					
联系地址 邮政编码					
联系电话 传 真					
E-mail					
如需住宿 请务必注明 日期					
备 注					

注：请将此表填好后于 2001 年 9 月 15 日前传真或寄至江苏省律师协会业务部

地址：江苏省南京市丰富路 163 号民族大厦四层 邮编：210044

传真：(025) 4206157 电话：(025) 4202680